

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования

«ИРКУТСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»

Институт филологии, иностранных языков и медиакоммуникации Факультет теоретической и прикладной филологии Кафедра русского языка и общего языкознания

инстрем ДАЮ М.Б. Ташлыкова м.Б. Ташлыкова м.Б. Ташлыкова м.Б. Ташлыкова м.Б. Ташлыкова м.Б. Ташлыкова м.Т. февраля 2024 г.

Рабочая программа дисциплины

Вид практики – учебная

Наименование практики — **Б2.О.02(У)** Научно-исследовательская работа (получение первичных навыков научно-исследовательской работы) - социолингвистическая

Способ проведения практики – стационарная, выездная

Форма проведения практики – дискретная

Направление подготовки – **44.03.05** «Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)»

Тип образовательной программы – бакалавриат

Направленность (профиль) подготовки – «Русский язык (родной/неродной) и литература»

Квалификация (степень) выпускника — **бакалавр** Форма обучения — **очная**

Согласовано с УМК ИФИЯМ

Протокол № 6 от «12» февраля 2024 г.

Председатель

<u> О.Л. Михалё</u>ва

Иркутск 2024 г.

Содержание

| I. | Цели и задачи дисциплины | | | | |
|-------|---|--|----|--|--|
| II. | Место | учебной практики в структуре ОПОП | 3 | | |
| III. | Способ | ы и формы проведения учебной практики | 3 | | |
| IV. | Место и время проведения учебной практики | | | | |
| V. | Планируемые результаты обучения при прохождении учебной практики соотнесенные с планируемыми результатами освоения ОПОП | | | | |
| VI. | | ура и содержание учебной практики | 8 | | |
| | 6.1. | План-график учебной практики | 8 | | |
| | 6.2. | Структура и содержание учебной практики | 8 | | |
| VII. | _ | вательные, научно-исследовательские и научно-производственные огии, используемые на учебной практике | 16 | | |
| VIII. | учебно | о-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов на й практике | 16 | | |
| IX. | Форма | промежуточной аттестации по итогам учебной практики | 18 | | |
| X. | Формы отчетности по итогам учебной практики | | | | |
| XI. | Фонд оценочных средств для проведения текущей и промежуточной аттестации обучающихся по практике | | | | |
| XII. | Учебно | о-методическое и информационное обеспечение дисциплины | 19 | | |
| | a) | литература | | | |
| | б) | программное обеспечение и Интернет-ресурсы | | | |
| | в) | базы данных, информационно-справочные и поисковые системы | | | |
| | г) | периодические издания | | | |
| | д) | перечень информационных технологий, ресурсов информационно- | | | |
| | | телекоммуникационной сети Интернет | | | |
| XIII. | Материально-техническое обеспечение учебной практики | | | | |
| | 13.1. | Учебно-лабораторное оборудование | | | |
| | 13.2. | Программное обеспечение | | | |
| | 13.3. | Технические и электронные средства обучения | | | |
| XIV. | Средства адаптации образовательного процесса при прохождении практики к потребностям обучающихся инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья (OB3) | | | | |

І. Цели и задачи учебной практики

Цель учебной практики — сформировать у обучаемых профессиональные знания и умения, научить идентифицировать, фиксировать и систематизировать собираемый и изучаемый материал, обеспечить возможность овладения соответствующими методиками.

Задачи учебной практики

Задачи практики по получению первичных профессиональных умений и навыков

- актуализация знаний, полученных при изучении теоретических курсов,
- ознакомление с приемами и методами социолингвистических исследований;
- получение и фиксация социолингвистического материала с использованием технических средств;
- формирование навыка работы с полученным материалом (расшифровка и камеральная обработка полученных данных)
- овладение навыками систематизации материала с использованием современных информационных технологий.

II. Место учебной практики в структуре основной образовательной программы (ОПОП) бакалавриата

Для успешного прохождения социолингвистической практики обучающийся должен иметь представление о территориальной и социальной дифференциации современного русского языка, знать основные языковые и экстралингвистические особенности территориальных и социальных диалектов, владеть лингвистической терминологией, необходимой для адекватного описания материала, уметь квалифицировать единицы и отрезки речи в соответствии с их лингвистическим статусом, особенностями реализации, соответствием / несоответствием литературной норме, что обеспечивается освоением предшествующих курсов Б1.О.15 «Введение в языкознание», Б1.О.29 «Введение в теорию коммуникации», разделов Б1.О.17.01 «Фонетика и фонология», Б1.О.17.02 «Лексикология» и Б1.О.17.03 «Морфология» дисциплины Б1.О.17 «Основной язык (русский язык)», Б1.В.06 «Социолингвистика».

Данная практика нацелена на выработку УК-1 (способен осуществлять поиск, критический анализ и синтез информации, применять системный подход для решения поставленных задач); ОПК-8 (способен осуществлять педагогическую деятельность на основе специальных научных знаний); ПК-1 (способен использовать систематизированные теоретические и практические знания в области языкознания и литературоведения для постановки и решения образовательных задач).

Исследовательские умения и навыки, полученные в ходе практики, будут в дальнейшем востребованы при изучении дисциплин Б1.В.01 «Основы дискурс-анализа», Б1.В.09 «Коммуникативные качества речи и стилистика», Б1.В.06 «Социолингвистика», Б1.В.02 «Психолингвистика», а также при выполнении курсовых работ и выпускной квалификационной работы.

III. Способы и формы проведения учебной практики

Практика по получению первичных профессиональных умений и навыков (социолингвистическая) — 52.8.02(y) — по способу проведения является стационарной, в случае необходимости обучающиеся имеют возможность выбора выездного способа проведения практики. По форме учебная практика по получению первичных профессиональных умений и навыков — дискретная.

IV. Место и время проведения учебной практики

Учебная практика проводится в течение четвертого семестра 2 курса на выпускающей кафедре русского языка и общего языкознания. Руководство практикой возлагается на штатного преподавателя кафедры русского языка и общего языкознания.

Для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья выбор мест прохождения практик согласуется с требованием их доступности для данных обучающихся.

V. Планируемые результаты обучения при прохождении учебной практики (социолингвистическая) соотнесенные с планируемыми результатами освоения ОПОП

УК-1 Способен осуществлять поиск, критический анализ и синтез информации, применять системный подход для решения поставленных задач.

ОПК-8 Способен осуществлять педагогическую деятельность на основе специальных научных знаний.

ПК-1 Способен использовать систематизированные теоретические и практические знания в области языкознания и литературоведения для постановки и решения образовательных залач.

Перечень планируемых результатов обучения, соотнесенных с индикаторами достижения компетенций

| соотнесенных с индикаторами достижения компетенций | | | | | |
|--|-----------------------------|------------------------------|--|--|--|
| Код и наименование компе- | Код и наименование инди- | Результат обучения | | | |
| тенции | катора (индикаторов) до- | | | | |
| | стижения компетенции | | | | |
| УК-1. Способен осуществ- | ИДК УК1.1 Осуществляет | Знать: | | | |
| лять поиск, критический | поиск, критический анализ и | • механизмы и методи- | | | |
| анализ и синтез информа- | синтез информации, необ- | ки поиска, анализа и синтеза | | | |
| ции, применять систем- | ходимой для решения по- | информации, включающие | | | |
| ный подход для решения | ставленных задач | системный подход в области | | | |
| поставленных задач. | | образования | | | |
| | | • методики постановки | | | |
| | | цели и способы ее достиже- | | | |
| | | ния, научное представление | | | |
| | | о результатах обработки | | | |
| | | информации | | | |
| | | Уметь: | | | |
| | | • анализировать зада- | | | |
| | | чу, выделять ее базовые со- | | | |
| | | ставляющие, осуществлять | | | |
| | | декомпозицию задачи | | | |
| | | • находить и критиче- | | | |
| | | ски анализировать инфор- | | | |
| | | мацию, необходимую для | | | |
| | | решения поставленной зада- | | | |
| | | чи | | | |
| | | • рассматривать воз- | | | |
| | | можные варианты решения | | | |
| | | задачи, оценивая их досто- | | | |
| | | инства и недостатки | | | |
| | | Владеть: | | | |
| | | • методами установле- | | | |
| | | ния причинно-следственных | | | |

| | <u></u> | |
|--------------------------|----------------------------|-----------------------------|
| | | связей и определения |
| | | наиболее значимых среди |
| | | них |
| | | • механизмами поиска |
| | | информации, в том числе с |
| | | применение современных |
| | | информационных и комму- |
| | | никационных технологий |
| | MILL AND J Davingson on | Знать: |
| | ИДК УК1.2 Применяет си- | |
| | стемный подход для реше- | • методы системного |
| | ния поставленных задач | анализа; |
| | | • методики разработки |
| | | стратегии действий для вы- |
| | | явления и решения про- |
| | | блемной ситуации |
| | | Уметь: |
| | | • осуществлять крити- |
| | | ческий анализ и синтез ин- |
| | | формации, полученной из |
| | | разных источников; |
| | | |
| | | • применять систем- |
| | | ный подход для решения |
| | | поставленных задач. |
| | | Владеть: |
| | | • навыки системного |
| | | подхода для решения по- |
| | | ставленных задач. |
| | | • навыками постановки |
| | | цели, определения способов |
| | | ее достижения, разработки |
| | | стратегий действий. |
| ОПК-8. Способен осу- | ИДК ОПК8.1: использует | Знать: |
| | методы анализа педагогиче- | |
| ществлять педагогиче- | | • понятие, структуру, |
| скую деятельность на ос- | ской ситуации, профессио- | функции, цели педагогиче- |
| нове специальных науч- | нальной рефлексии на осно- | ской деятельности, требова- |
| ных знаний. | ве специальных научных | ния к современному препо- |
| | знаний | давателю |
| | | • теоретические осно- |
| | | вы и технологию организа- |
| | | ции учебно- |
| | | профессиональной, научно- |
| | | исследовательской и про- |
| | | ектной деятельности и иной |
| | | деятельности обучающихся |
| | | Уметь: |
| | | • осуществлять поиск, |
| | | анализ, интерпретацию |
| | | научной информации и |
| | | |
| | | адаптировать её к своей пе- |
| | | дагогической деятельности, |
| | | использовать профессио- |

| | T | |
|---------------------------|-----------------------------|--------------------------------|
| | | нальные базы данных |
| | | • применять достиже- |
| | | ния отечественной и зару- |
| | | бежной науки и образова- |
| | | тельной практики в своей |
| | | педагогической деятельно- |
| | | сти |
| | | • оганизовывать науч- |
| | | но-исследовательскую и |
| | | проектную деятельность |
| | | обучающихся |
| | | Владеть: |
| | | • нормативно- |
| | | правовыми, психолого- |
| | | педагогическими, проектно- |
| | | методическими и организа- |
| | | ционно-управленческими |
| | | средствами проведения |
| | | научно-исследовательской |
| | | работы |
| | | • приёмами научной и |
| | | |
| | | профессиональной устной и |
| | ИЛИ ОПИЯ 2. поможетиях | письменной коммуникации Знать: |
| | ИДК ОПК8.2: демонстриру- | |
| | ет специальные научные | • трактовку основных |
| | знания, в том числе в пред- | понятий разделов лингво- |
| | метной области | краеведения; |
| | | • возможности регио- |
| | | нальной культурной образо- |
| | | вательной среды для орга- |
| | | низации культурно- |
| | | просветительской деятель- |
| | | ности. Уметь: |
| | | • использовать воз- |
| | | можности региональной |
| | | культурной образовательной |
| | | среды для организации |
| | | культурно- |
| | | просветительской деятель- |
| | | ности |
| | | Владеть: |
| | | • навыками отбора |
| | | диалектного материала; зна- |
| | | ниями возможностей регио- |
| | | нальной культурной образо- |
| | | вательной среды для орга- |
| | | низации культурно- |
| | | просветительской деятель- |
| | | ности |
| ПК-1. Способен использо- | ИДК ПК 1.1: Формирует у | Знать: |
| вать систематизирован- | обучающихся представле- | • закономерности функцио- |
| ные теоретические и прак- | ние о содержании, сущно- | |
| | <u> </u> | 1 |

тические знания в области языкознания и литературоведения для постановки и решения образовательных задач. сти, закономерностях и особенностях изучаемых явлений и процессов, базовых теориях в области изучения русского языка и литературы.

нирования языка;

- соотношение языка с другими сторонами жизни человека и общества;
- содержание современной научной картины мира;
- основные факты и теории, касающиеся отечественной литературы;
- место отечественной литературы в ряду мировых литератур;

Уметь:

- отбирать предлагаемые современной наукой теории для решения научных задач;
- осуществлять литературоведческий анализ текста с учётом историкокультурного контекста;
- соотносить поставленные научные задачи с закономерностями устройства картины мира;

Влалеть:

- навыками анализа закономерностей научной картины мира для решения поставленных задач;
- навыками постановки научных задач в соответствии с местом предмета в общей картине мира
- навыками анализа художественных текстов в соответствии с историкокультурным контекстом

ИДК ПК 1.3: Критически анализирует учебные материалы по русскому языку и литературе с точки зрения их научности, психологопедагогической и методической целесообразности использования.

Знать:

- теоретические основания предобработки языкового материала;
- методы, которые могут быть использованы для анализа учебных материалов по русскому языку и литературе.

Уметь:

• анализировать учебные материалы с точки зрения психолого-педагогической и методической целесообраз-

| | ности использования. Владеть: |
|--|----------------------------------|
| | • методами анализа учебной |
| | литературы по русскому |
| | языку и литературе; |
| | • основными приемами дис- |
| | курсивного и мультимо- |
| | дального анализа; |
| | • основными методами ана- |
| | лиза художественных тек- |
| | стов. |

VI. Структура и содержание учебной практики

Объем учебной практики по получению первичных профессиональных умений и навыков (социолингвистическая) и сроки ее проведения определяются учебным планом, рассредоточенная практика.

Общий объем учебной практики составляет 3 зачетных единиц, 108 часов из них:

- 1. для обучающихся очной формы обучения:
- контактная работа (в том числе, консультации с руководителем практики -72 часа, включая время, отведенное на сдачу зачета с оценкой;
 - самостоятельная работа 28 часов (под руководством руководителя практики).

6.1. План-график учебной практики

| Nº | Наименование разделов (этапов) практики) | Количество часов | Количество дней |
|----|---|------------------|-----------------|
| 1 | 3 | 4 | 5 |
| 1. | Подготовительный этап, включающий инструктаж по охране труда и технике безопасности | 18 | - |
| 2. | Ознакомительный этап | 18 | - |
| 3. | Основной этап | 18 | - |
| 4. | Камеральная обработка матери- алов | 18 | - |
| 5. | Аннотирование | 18 | - |
| 6. | Подготовка отчета по практике | 18 | - |

6.2. Структура и содержание учебной практики

| Nº | Раздел (этап) практики | Вид работ, связанный с будущей профессиональной деятельностью и объем часов | | Код форми- руемой ком- петенции | Формы те- кущего кон- троля |
|----|---------------------------|---|---|---------------------------------------|-----------------------------------|
| 1 | 2 | 3 | | 4 | 5 |
| 1 | Подготовительный | Установочная конферен- | 9 | ПК-1. ПК-1.1. | - |
| | | ция | | | |
| | | Инструктаж по охране | 9 | | Регистрация |
| | | труда и технике безопас- | | | в журнале по |
| | | ности | | | технике без- |

| | | | | | опасности |
|---|-----------------|--------------------------|----|---------------|-----------|
| 2 | Ознакомительный | получение первичной | 18 | ПК-1. ПК-1.3. | - |
| | этап | информации об органи- | | | |
| | | зации работы на практи- | | | |
| | | ке; | | | |
| | | знакомство с методиче- | | | |
| | | скими и инструктивными | | | |
| | | материалами, а также | | | |
| | | требованиями к отчетно- | | | |
| | | сти; | | | |
| | | инструктаж по технике | | | |
| | | безопасности; | | | |
| | | ознакомительные заня- | | | |
| | | тия преподавателей и | | | |
| | | приглашенных специа- | | | |
| | | листов, направленные на | | | |
| | | углубление и системати- | | | |
| | | зацию знаний. | | | |
| 3 | Основной этап | «Полевая» работа: про- | 18 | ОПК-8. ПК- | - |
| | | ведение глубинного ин- | | 1.3 | |
| | | тервью с информантом и | | | |
| | | запись звучащей речи с | | | |
| | | помощью технических | | | |
| | | средств. | | | |
| | | Глубинное интервью с | | | |
| | | человеком, родившимся | | | |
| | | в Иркутске или прожив- | | | |
| | | шим здесь более 35-40 | | | |
| | | лет. | | | |
| | | Беседа ведется около ча- | | | |
| | | са, записывается на дик- | | | |
| | | тофон. | | | |
| | | Глубинное интервью | | | |
| | | представляет собой не- | | | |
| | | формальную личную бе- | | | |
| | | седу, проводимую по за- | | | |
| | | ранее намеченному пла- | | | |
| | | ну и основанную на ис- | | | |
| | | пользовании методик, | | | |
| | | побуждающих респон- | | | |
| | | дентов к продолжитель- | | | |
| | | ным и обстоятельным | | | |
| | | рассуждениям по инте- | | | |
| | | ресующему исследовате- | | | |
| | | ля кругу вопросов. Ос- | | | |
| | | новное достоинство это- | | | |
| | | го метода применитель- | | | |
| | | но к описанному выше | | | |
| | | проблемному полю за- | | | |
| | | ключается в том, что он | | | |
| | | дает возможность полу- | | | |
| | | чить развернутые отве- | | | |

ты, количество и качество которых не предопределены заранее заданными в вопросах формальными и содержательными параметрами. Анализ глубинного интервью позволяет исследователю подробно изучить предметную область, а также выявить личное мнение, представление респондента относительно тех или иных событий. Свободная форма вопросов и естественное течение беседы позволяют интервьюеру получить сведения, отрефлексированные в разной степени, не скорректированные с учетом стремления информанта к позитивной самопрезентации и, следовательно, более достоверные. Такие сведения обладают высоким исследовательским потенциалом.

СПИСОК ПРИМЕР-НЫХ ВОПРОСОВ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ГЛУБИННОГО ИН-ТЕРВЬЮ

Где Вы родились? Если не в Иркутске, то как попали в Иркутск? Когда? Помните ли свои первые впечатления о городе?

Расскажите про свое детство, каким оно было? Какие воспоминания сохранились об этих временах? Как Ваши родители оказались в Иркутске? Остались ли Ваши дети в Иркутске?

Детские воспоминания и нынешние реалии: может быть, сейчас можно что-то сопоставить?

Каким было ваше студенче-

| ство? Почему выбрали имен- но этот вуз? | |
|--|--|
| Были ли у Вас какие-нибудь увлечения, может быть, та- | |
| кие сильные, которые переросли во взрослую жизнь? | |
| Как отмечала праздники мо- лодежь (Новый год, День го- рода)? | |
| Как украшали тогда сквер Кирова, главные улицы? | |
| Как строился Иркутск? Каковы впечатления о городе (Иркутске!) из молодости? | |
| Что Вы думаете о деревянных домах в центре города? Считаете ли Вы, что в них своеобразие Иркутска, его отличие от других городов или это лишь то, что нарушает общий облик города? | |
| Как вы относитесь к пере- именованию улиц? К сносу (теперь – восстановлению) храмов, памятников? К появ- лению новых памятников (например, Колчаку)? | |
| Можете ли сравнить ритмы жизни Иркутска: каким был раньше (размеренным или суетным) – какой сейчас? | |
| Помните ли, как строилась ГЭС? Какие именно воспоминания о строительстве ГЭС? | |
| Какие важные производства были в то время в Иркутске? | |
| Помните ли строительство моста через Ангару? Помните ли понтонный мост через Ангару? | |
| Как изменился внешний облик города (что Вы можете сказать, сравнивая Иркутск того времени с сегодняшним)? | |
| Какая специфическая дея- тельность была на производ- стве? Расскажите о Вашей работе. Кем Вы работали? Как долго? Что входило в круг Ваших обязанностей? | |
| Как началась война? Где вы были в военное время? Каким | |
| был военный Иркутск, если вы находились в городе? | |
| Как встречали Победу? Какими тогда были демон- | |
| страции и парады? | |

| Как изменялся климат | n? 3a- |
|---|-----------|
| метили ли Вы это? | |
| Было ли желание уеха | |
| города? Если да, то в период жизни, почему | |
| нет, – почему? | |
| Были ли Вы еще где-ни | |
| кроме Иркутска? Како кутск по сравнению с | |
| городами? Опишите, н | |
| луйста. | |
| Какое самое любимое | |
| городе? С чем связано жет быть, в молодост | |
| были одни места, а се | |
| другие? Расскажите. | |
| 4 Камеральная об- Письменная дешис | * * |
| работка материа- аудиозаписей устн | - |
| лов чи; выборка, систе | |
| зация и выверка по | |
| варям заданного ф | |
| ческого материала | |
| здание электронно | |
| рианта корпуса тек | |
| имеющихся в расп | оря- |
| жении кафедры. | TOYOTO |
| При расшифровке | |
| фиксируется КАЖ | |
| звук, произносимы обоими участника | |
| | VIFI FIFT |
| тервью (см.подчеркнутые | dnar- |
| менты). | 45m |
| Menibi). | |
| – А детство ваше, | |
| же здесь, в Иркут | ске, |
| проходило? | IVITORA |
| – Детство все в Ир проведа | RYTURE |
| провела. — <i>Расскажите, кан</i> | voe |
| — Расскажите, кан оно было. | |
| — Я еще плохо слы | IIIV |
| Оля, сейчас выклю | |
| этот. | |
| | |
| – Сейчас сяду напр | оотив |
| тебя, буду лучше т | |
| слышать. | |
| – <u>Мг.</u> Давайте Р | ac- |
| скажите о детст | i i i |
| что-нибудь, что п | ве |
| | |
| те из детства. | омни- |
| те из оетства. - Ой, ну что тебе р зать. Всё детство м | омни- |

| прошло на этом вот переулке Восьмое Марта, там в прожила тде-то сорок три года. — М. — А В общем воспитывалась я В общем воспитывалась я В общем воспитывалась валась я В общем воспитывала носпитывала на поспитывала на поспитывал меня де дддя. Дддя жил с женой и с бабупкой. У них были все мальчики, и вот сто ссстра вот, мосто отща-то, она родила не- законнорожденную, меня оти взяли, я воспитывалась вот в их семье. — М. Д получается. оочь ваша. да?, в Дркутске миссе живет. У меня дочь в Иркутске миссе живет. У меня дре дочери: одна в Иркутске, а другая — в Краснодаре живет. — Училась я первоначально в 7-й школе первый класс, два класса, первые два класса. Эта школа – ссйчас там будст находиться музей истории города Иркутска новое, новое здание будет – слышала? — Нет. — Это на улице Франка-Каменецкого. Рапыше как она? Масеная улица мы се завали, Мясная улица была, сейчас она Франк-Каменецкого. Я унилась там два гора, потом мои родители усхали в Монголии. Третий, четвертый, пятый класс в Монголии. | | |
|---|--|--|
| переулке Восьмое Марта, там я прожила где-то сорок три года. — М.2. — А Воспитывалась я В общем воспитывалась я В общем воспитывалась я В общем воспитывала в воспитывала меня де дядя. Дядя жил с женой и с бабушкой. У пих были все мадьчики, и вот его сестра вог, моето отпа-то, ода родила пезаконнорожденную, меня оди взяли, я воспитывалась вот в их семье. — М.2. А получается, дочь в Иркутске може живет? — У меня дочь в Иркутске живет. У меня две дочери: одда — в Иркутске, а другах — в Краснодаре живет. — Училась я первоначально в 7-й школе первый класс, два класса, первые будет находиться мужей истории города Иркутска новое, новое здание будет находиться мужей истории города Иркутска новое, новое здание будет — слышала? — Нет. — Это на улице Франка-Каменецкого, Раньше как ода? Мясспая улица была, сейчас она Франк-Каменецкого, Я унлась там два года, потом мои родители усхали в Монголико, и с еними усхала, я училась в Монголико, и с ениму усхала, я училась в Монголии. Третий, четвертый, изтый класс в Монголии. | прошло на этом вот | |
| та, там я прожила где-то сорок три года. — Ам. — Ам. — Ал. В общем воспитывалась я В общем воспитывалась я В общем воспитывалась я Не те мать меня воспитывала — воспитывала — воспитывала меня де дядя. Дядя жил е женой и с бабункой. У них были все мальчики, и вот его сестра вот, моего отща-то, она родила незаконнорожденную, меня они взяли, я воспитывалась вот в их семье. — Ме. А получается. оочь ваша. да?, в Иркутске може жчает? — У меня дочь в Иркутске, а другая — в Краснодаре живет. — Училась я первоначально в 7-й школе первый класса, та школа — сейчае там булет находиться музей истории города Иркутска новое, новое здание будет — елышала? — Нет. — Это на улице Франка, Каменая улица мы ее звали, Мясная улица мы ее звали, Мясная улица была, сейчас она Франк. Каменецкого. Я училась там доле на выпи, мясников? Мясная улица была, сейчас она Франк. Каменецкого. Я училась там два года, потом мон родители уехала в Монголии. Третий, четвертый, пятый класс в Монголии. | = | |
| сорок три года. — М. — А Воспитывалась я В общем воспитывалась я В общем воспитывалась я Пе мать меня воспитывала — воспитывала — воспитывала меня Де лядя. Дядя жил с женой и с бабушкой. У них были все мальчики, и вот ето есетра вот, мосто отца-то, она родила незаконнорожденную, меня они взяли, я воспитывалалась вот в их семье. — Ме. А получается. дочь ваша. дой? в Иркутске живет. У меня две дочери: одна — в Иркутске живет. У меня две дочери: одна — в Иркутске, адругая — в Краснодаре живет. — Училась я первопачально в 7-й школе первый класс, два класса, первые дра класса. Эта школа — сейчас там булет находиться музей петории города Иркутска новое, новое здание будет — слышала? — Нет. — Это на улице Франка-Каменсцкого. Раньше хак она? Мясная улиц мясников? Мясная улица мы ее завли, мясная улица была, сейчас она Франк-Каменецкого. Я унилась там два года, потом мои родители уехали в Монголино, и в с ними уехала, я училась там два года, потом мои родители уехали в Монголино, и в с ними уехала, я училась в Монголии. Третий, четвертый, пятый класс в Монголии. | | |
| М.: — А Воспитывалась я В общем воспитывалась я не не мать меня воспитываля — воспитываля меня де дядя. Дядя жил с жепой и с бабушкой. У пих были все мальчики, и вот его сестра вот, моего отпа-то, она родила незакоппорожденную, меня опи взяли, я воспитывалась вот в их семье. — М.: А получается. Очь в адмась дет в Иркутске тожее жевет? — У меня дочь в Иркутске живет. У меня две дочери: одна — в Иркутске, а другая — в Краснодаре живет. — Училась я первоначально в 7-й школе первый класса, первые два класса. Эта школа — сейчас там будет находиться музей истории города Иркутска новое, новое здание будет — съпышала? — Нет. — Это на улице Франка-Каменакорил мясников? Мясная улиц мыс езвали, мясная улица мыс езвали, мясная улица была, сейчас она Франк-Каменецкого. Я училась там два года, потом мои родители, и я с ними уехала, я училась там два года, потом мои родители, и я с ними уехала, я училась в Монголию, и я с ними уехала, я училась в Монголии. Третий, четвертый, пятый класс в Монголии. | | |
| — А В общем воспитывалась я В общем воспитывалась я Не не мать меня воспитывала — воспитывал меня де дядя, Дядя жил с женой и с бабушкой. У них были все мальчики, и вот его сестра вот, моето отца-то, она родила пезаконнорожденную, меня они взяли, я воспитывалась вот в их семье. — Мг. А получается, оочь ваша, да?, в Иркутске тоже живет? У меня дочь в Иркутске живет? У меня две дочери: одна — в Иркутске, а другая — в Краснодаре живет. — Училась я первоначально в 7-й школе первый класс, два класса, первые два класса. Эта школа — сейчас там будет паходиться музей истории города Иркутска новое, новое здание будет — слышала? Нет — Это на улице Франка-Какменспкого. Рапышала? Нет — Это на улице Франка-Какменспкого. Рапыше как она? Мясная улиц мясников? Мясная улица мы се звали, Мясная улица была, сейчае опа Фрапк-Каменецкого. Я училась там два года, потом мои родители уехали в Монголию. и я с пими усхала, я училась в Монголии. Третий, четвертый, пятый класс в Монголии. | | |
| я В общем воспитывала – воснитывал меня де дядя. Мяля жил с женой и с бабушкой. У пик были все мальчики, и вот его сестра вот, моего отща-то, опа родила псааконнорожденную, меня они взяли, я воспитывалась вот в их семье. — Ме. А получается. дочь ваша, да?, в Иркутске може жиевт? — У меня дочь в Иркутске мивст. У меня две дочругске, а другая – в Краснодаре живет. — Училась я первоначально в Дркутске, а друга с да в класса, первые два класса. Эта пікола – сейчас там будет находиться музей истории города Иркутска новое, новое здание будет находиться музей истории города Муспаз учина будена учинась там два года, потом мои родители уехали в Монголию, и я с ними уехала, я училась в Монголии. Третий, четвертый, пятый класс в Монголии. | | |
| валась я не не мать меня воспитываля — воспитываля меня де дяля. Дядя жил с женой и с бабушкой. У них были все мыльчики, и вот сго сестра вот, моего отца-то, она родила незаконнорожденную, меня они взяли, я воспитывалась вот в их семье. — Ме. А получется. дирутске тоже живет. У меня дочь в Иркутске тоже живет. У меня дре другоске, а друга — в Краснодаре живет. — У чилась я первоначально в 7-й школе первый класс, два класса, первые два класса, первые два класса, первые два класса, первые два класса, порода Иркутска повос, повое здалие булет находиться музей истории города Иркутска повое, повое здалие булет — съвщала? — Нет — Это па улице Франка-Каменецкого. Рапыше как она? Мясная улица была, сейчас па франк-Каменецкого. Я училась там два года, потом мои родители усхали в Монголии. Третий, четвертый, пятый класса в Монголии. | | |
| меня воспитывала — вос- питывал меня <u>де.</u> дядя. Дядя жил с женой и с бабушкой. У них были все мальчики, и вот его сестра вот, мосто от- ца-то, она родила пс- законнорожденную, меня они вздли, я воспитыва- лась вот в их семье. — <u>Ме. А получается.</u> оочь ваша, до?, в [ркут- ске тоже живет? — У меня дочь в Иркут- ске живет. У меня две дочери: одна — в Иркут- ске, а другая — в Краспо- даре живет. — Училась я первона- чально в 7-й школе пер- вый класс, два класса, первые два класса. Эта школа — сейчас там будет находиться музей исто- рии города Иркутска повое, повое здание бу- дст — слышала? — Нет. — Это на улице Фран- ка-Каменецкого. Рапь- ше как она? <u>Мясная</u> ули мясников? Мяс- ная улица мы се звали, мясня улица мы се звали, мясная улица была, сей- час она Франк- Каменецкого. Я училась там два года, потом мои родители ускали в Мон- голию, и я с ними уска- ла, я училась в Монго- лии. Третий, четвертый, цятый класс в Монго- лии. Третий, четвертый, пятый класе в Монго- лии. Третий, четвертый, пятый класе в Монго- | | |
| питывал меня де дядя. Дядя жил с женой и с бабушкой. У них были все мальчики, и вот его сестра вот, мосго от- ца-то, она родила не- законнорожденную, меня они взяли, я воспитыва- лась вот в их семье. — Мг. А получается. дочь ваша, да?, в Иркут- ске тоже живет? — У мспя дочь в Иркут- ске живет. У меня две дочери: одна – в Иркут- ске, а другая – в Красно- даре живет. — Училась я первона- чально в 7-й школе пер- вый класс, два класса, первые два класса. Эта школа – сейчас там будет находиться музей исто- рии города Иркутска новое, новое здание бу- дет – слышала? — Нет. — Это па улице Фрап- ка-Каменецкого. Равь- ше как она? Мясная ули мясников? Мяс- ная улица мы се звали, Мяспая улица была, сей- час она Франк- Каменецкого. Я училась там два года, потом мои родители усхали в Мон- голию, и я с пими усха- ла, я училась в Монго- лии. Третий, четвертый, цятый класс в Монго- лии. Третий, четвертый, пятый класс в Монго- | | |
| Дядя жил с женой и с бабушкой. У них были все мальчики, и вот его сестра вот, моего отща-то, она родила не- законшорожденную, меня они взяли, я воспитывалась вот в их семье. — Мг. А получается. Оочь ваша, до?, в Пркутске тоже живет? — У меня дочь в Йркутске живет. У меня две дочери: одна — в Иркутске, а другая — в Краснодаре живет. — Училась я первоначально в 7-й школе первый класс, два класса, первые два класса. Эта школа — сейчас там будет находиться музей истории города Иркутска новое, новое здание будет — слышала? — Нет. — Это на улице Франка-Каменецкого. Раньше как она? Мясная улиц. мясников? Мясная улица была, сейчас она Франк-Каменецкого. Я училась там два года, потом мои родители ускали в Монголию, и я с ними усхала, я училась в Монголию, и я с ними усхала, я училась в Монголии. Третий, четвертый, пятый класе в Монголии. | | |
| бабушкой. У пих были все мальчики, и вот его сестра вот, моего отца-то, она родила незаконнорожденную, меня они взяли, я воспитывалась вот в их семье. — Ме. Д получается, дочь в Иркутске живет. У меня дочь в Иркутске живет. У меня две дочери: одна – в Иркутске, а другая – в Красподаре живет. — Училась я первоначально в 7-й школе первый класс, два класса, первые два класса, первые два класса, первые два класса. Эта школа – сейчас там будет находиться музей истории города Иркутска новое, новое здание будет — слыпала? — Нет — Это на улице Франка-Каменецкого. Раньпе как она? Мясная уди мясников? Мясная уди мясников? Мясная улица была, сейчас она Франк-Каменецкого. Я училась там два года, потом мои родители ужали в Монголию, и я с ними уехала, я училась в Монголии. Третий, четвертый, пятый класс в Монголии. | | |
| вес мальчики, и вот его сестра вот, моего от- ца-то, она родила не- законнорожденную, меня они взяли, я воспитыва- лась вот в их семье. — Мг. А получается, дочь ваша, да?, в Иркут- ске тоже живет? — У меня дочь в Иркут- ске живет. У меня две дочери: одна — в Иркут- ске, а другая — в Красно- даре живет. — Училась я первона- чально в 7-й школе пер- вый класс, два класса, первые два класса. Эта школа — сейчас там будет находиться музей исто- рии города Иркутска новое, новое здание бу- дет — слышала? — Нет — Это на улице Фран- ка-Каменецкого. Рань- ше как она? Мясная ули мясников? Мяс- ная улица мы се звали, Мясная улица была, сей- час она Франк- Каменецкого. Я училась там два года, потом мои родители уехали в Мон- голию, и я с ними уеха- ла, я училась в Монго- лии. Третий, четвертый, пятый класс в Монго- лии. Третий, четвертый, | | |
| его сестра вот, моего от- па-то, опа родила пе- закопнорожденную, меня опи взяли, я воспитыва- лась вот в их семье. — Мг. А получается, дочь ваша, да?, в Иркут- ске тоже живет? — У меня дочь в Иркут- ске живет. У меня две дочери: одна — в Иркут- ске, а другая — в Красно- даре живет. — Училась я первона- чально в 7-й школе пер- вый класс, два класса, первые два класса, первые два класса, первые два класса, первые, новое здание бу- дет — слышала? — Нет. — Это на улице Фран- ка-Каменецкого. Рань- ше как она? Мясная ули мясников? Мяс- ная улица была, сей- час она Франк- Каменецкого. Я училась там два года, потом мои родители уехали в Мон- голию, и я с ними уеха- ла, я училась в Монго- лии. Третий, четвертый, пятый класс в Монго- лии. Третий, четвертый, пятый класс в Монго- лии. Третий, четвертый, | - | |
| ца-то, она родила пе- законнорожденную, меня они взяли, я воспитыва- лась вот в их семье. — Мг. А получается, оочь ваша, оа?, в Иркут- ске тоже ожиеет? — У меня дочь в Иркут- ске живет. У меня две дочери: одна — в Иркут- ске, а друтая — в Красно- даре живет. — Училась я первона- чально в 7-й школе пер- вый класс, два класса, первые два класса, небое здание бу- дет — слышала? — Нет. — Это на улице Фран- ка-Каменецкого. Раш- ше как она? Мясная ули мясников? Мяс- ная улица была, сей- час она Франк- Каменецкого. Я училась там два года, потом мои родители уехали в Мон- голию, и я с ними уеха- ла, я училась в Монго- лии. Третий, четвертый, пятый класе в Монголии. | - | |
| законнорожденную, меня они взяли, я воспитывалась вот в их семье. — Ме. А получается, дочь ваша, да?, в Иркутске тоже живет? — У меня дочь в Иркутске живет. У меня дочь в Иркутске, а другая — в Краснодаре живет. — Училась я первоначально в 7-й школе первый класс, два класса, первые два класса, первые два класса, первые два класса. Эта школа — сейчас там будет находиться музей истории города Иркутска новое, новое здание будет — слышала? — Нет — Это на улице Франка-Каменецкого. Раньше как она? Мясная улица мы ее звали, мяснаков? Мясная улица мы ее звали, мясная улица была, сейчас она Франк-Каменецкого. Я училась там два года, потом мои родители усхали в Монголию, и я с ними усхала, я училась в Монголии. Третий, четвертый, пятый класс в Монголии. | • • | |
| они взяли, я воспитывалась вот в их семье. — Мг. А получается, оочь ваша, да?, в Иркутске тоже живет? — У меня дочь в Иркутске, а другая — в Иркутске, а другая — в Иркутске, а другая — в Краснодаре живет. — Училась я первоначально в 7-й школе первый класс, два класса, первые два класса, первые два класса, первые два класса, первые два класса. Эта школа — сейчас там будет находиться музей истории города Иркутска новое, новое здание будет — слышала? — Нет. — Это на улице Франка-Каменецкого. Раньше как она? Мясная улиц. мясников? Мясная улица мы ее звали, Мясная улица мы ее звали, Мясная улица была, сейчас она Франк-Каменецкого. Я училась там два года, потом мои родители уехали в Монголию, и я с ними уехала, я училась в Монголии. Третий, четвертый, пятый класе в Монголии. | - | |
| лась вот в их семье. — Мг. А получается, | • | |
| - Мг. А получается, дочь ваша, да?, в Иркутске тоже живет? — У меня дочь в Иркутске живет. У меня две дочери: одна — в Иркутске, а другая — в Краснодаре живет. — Училась я первоначально в 7-й школе первый класс, два класса, первые два класса. Эта школа — сейчас там будет находиться музей истории города Иркутска новое, новое здание будет — слышала? — Нет. — Это на улице Франка-Каменецкого. Раныше как она? Мясная улица мы се звали, Мясная улица мы се звали, Мясная улица была, сейчас она Франк-Каменецкого. Я училась там два года, потом мои родители уехали в Монголию, и я с ними уехала, я училась в Монголию, и я с ними уехала, я училась в Монголию, и я с ними уехала, я училась в Монголию, и я с ними уехала, я училась в Монголию. Третий, четвертый, пятый класс в Монголии. | | |
| очь ваша, да?, в Иркутске тоже живет? — У меня дочь в Иркутске живет. У меня две дочери: одна — в Иркутске, а другая — в Краснодаре живет. — Училась я первоначально в 7-й школе первый класс, два класса, первые два класса. Эта школа — сейчас там будет находиться музей истории города Иркутска новое, новое здание будет — слышала? — Нет. — Это на улице Франка-ка-каменецкого. Раныше как она? Мясная улица мы ее звали, Мясная улица мы ее звали, Мясная улица была, сейчас она Франк-Каменецкого. Я училась там два года, потом мои родители уехали в Монголию, и я с ними уехала, я училась в Монголию, и я с ними уехала, я училась в Монголии. Третий, четвертый, пятый класе в Монголии. | | |
| ске тоже живет? — У меня дочь в Иркутске живет. У меня две дочери: одна — в Иркутске, а другая — в Краснодаре живет. — Училась я первоначально в 7-й школе первый класса, два класса, первые два класса. Эта школа — сейчас там будет находиться музей истории города Иркутска новое, новое здание будет — слышала? — Нет. — Это на улице Франка— нет. — Это на улице Франка— ули мясников? Мясная улица мы ее звали, Мясная улица мы ее звали, Мясная улица была, сейчас она Франк-Каменецкого. Я училась там два года, потом мои родители усхали в Монголиио, и я с ними усхала, я училась в Монголии. Третий, четвертый, пятый класе в Монголии. | | |
| — У меня дочь в Иркутске живет. У меня две дочери: одна — в Иркутске, а другая — в Краснодаре живет. — Училась я первоначально в 7-й школе первый класса, первые два класса, первые два класса. Эта школа — сейчас там будет находиться музей истории города Иркутска новое, новое здание будет — слышала? — Нет. — Это на улице Франка-Каменецкого. Раньше как она? Мясная улица мы ее звали, Мясная улица мы ее звали, Мясная улица была, сейчас она Франк-Каменецкого. Я училась там два года, потом мои родители уехали в Монголию, и я с ними уехала, я училась в Монголии. Третий, четвертый, пятый класс в Монголии. | 1 1 | |
| ске живет. У меня две дочери: одна — в Иркутске, а другая — в Краснодаре живет. — Училась я первоначально в 7-й школе первый класс, два класса, первые два класса, первые два класса. Эта школа — сейчас там будет находиться музей истории города Иркутска новое, новое здание будет — слышала? — Нет. — Это на улице Франка-ка-Каменецкого. Раньше как она? Мясная улица мы се звали, Мясная улица мы се звали, Мясная улица была, сейчас она Франк-Каменецкого. Я училась там два года, потом мои родители уехали в Монголию, и я с ними уехала, я училась в Монголии. Третий, четвертый, пятый класс в Монголии. | | |
| дочери: одна — в Иркутске, а другая — в Краснодаре живет. — Училась я первоначально в 7-й школе первый класса, первые два класса, первые два класса, первые два класса. Эта школа — сейчас там будет находиться музей истории города Иркутска новое, новое здание будет — слышала? — Нет — Это на улице Франка-Каменецкого. Раныше как она? Мясная улица мы ее звали, Мясная улица мы ее звали, Мясная улица мы ее звали, Мясная улица была, сейчас она Франк-Каменецкого. Я училась там два года, потом мои родители уехали в Монголию, и я с ними уехала, я училась в Монголии. Третий, четвертый, пятый класе в Монголии. | | |
| ске, а другая — в Краснодаре живет. — Училась я первоначально в 7-й школе первый класс, два класса, первые два класса. Эта школа — сейчас там будет находиться музей истории города Иркутска новое, новое здание будет — слышала? — Нет. — Это на улице Франка-Каменецкого. Раныше как она? Мясная ули мясников? Мясная улица мы ее звали, Мясная улица была, сейчас она Франк-Каменецкого. Я училась там два года, потом мои родители уехали в Монголию, и я с ними уехала, я училась в Монголии. Третий, четвертый, пятый класе в Монголии. | | |
| даре живет. — Училась я первоначально в 7-й школе первый класс, два класса, первые два класса. Эта школа — сейчас там будет находиться музей истории города Иркутска новое, новое здание будет — слышала? — Нет. — Это на улице Франка-Каменецкого. Раныше как она? Мясная улица мы ее звали, Мясная улица мы ее звали, Мясная улица была, сейчас она Франк-Каменецкого. Я училась там два года, потом мои родители уехали в Монголию, и я с ними уехала, я училась в Монголии. Третий, четвертый, пятый класе в Монголии. | | |
| — Училась я первоначально в 7-й школе первый класс, два класса, первые два класса. Эта школа — сейчас там будет находиться музей истории города Иркутска новое, новое здание будет — слышала? — Нет. — Это на улице Франка-Каменецкого. Раньше как она? Мясная улица мы ее звали, Мясная улица была, сейчас она Франк-Каменецкого. Я училась там два года, потом мои родители уехали в Монголию, и я с ними уехала, я училась в Монголии. Третий, четвертый, пятый класс в Монголии. | | |
| чально в 7-й школе первый класс, два класса, первые два класса. Эта школа — сейчас там будет находиться музей истории города Иркутска новое, новое здание будет — слышала? — Нет. — Это на улице Франка-Каменецкого. Раньше как она? Мясная ули мясников? Мясная улица была, сейчас она Франк-Каменецкого. Я училась там два года, потом мои родители уехали в Монголию, и я с ними уехала, я училась в Монголии. Третий, четвертый, пятый класс в Монголии. | даре жизет. | |
| чально в 7-й школе первый класс, два класса, первые два класса. Эта школа — сейчас там будет находиться музей истории города Иркутска новое, новое здание будет — слышала? — Нет. — Это на улице Франка-Каменецкого. Раньше как она? Мясная ули мясников? Мясная улица была, сейчас она Франк-Каменецкого. Я училась там два года, потом мои родители уехали в Монголию, и я с ними уехала, я училась в Монголии. Третий, четвертый, пятый класс в Монголии. | – Училась я первона- | |
| вый класс, два класса, первые два класса. Эта школа — сейчас там будет находиться музей истории города Иркутска новое, новое здание будет — слышала? — Нет. — Это на улице Франка-Каменецкого. Раньше как она? Мясная ули мясников? Мясная улица мы ее звали, Мясная улица была, сейчас она Франк-Каменецкого. Я училась там два года, потом мои родители уехали в Монголию, и я с ними уехала, я училась в Монголии. Третий, четвертый, пятый класс в Монголии. | | |
| первые два класса. Эта школа — сейчас там будет находиться музей истории города Иркутска новое, новое здание будет — слышала? — Нет. — Это на улице Франка-Каменецкого. Раньше как она? Мясная улица мы ее звали, Мясная улица была, сейчас она Франк-Каменецкого. Я училась там два года, потом мои родители уехали в Монголию, и я с ними уехала, я училась в Монголии. Третий, четвертый, пятый класс в Монголии. | _ | |
| школа — сейчас там будет находиться музей истории города Иркутска новое, новое здание будет — слышала? — Нет. — Это на улице Франка-Каменецкого. Раньше как она? Мясная ули мясников? Мясная улица мы ее звали, Мясная улица была, сейчас она Франк-Каменецкого. Я училась там два года, потом мои родители уехали в Монголию, и я с ними уехала, я училась в Монголии. Третий, четвертый, пятый класс в Монголии. | | |
| находиться музей истории города Иркутска новое, новое здание будет — слышала? — Нет — Это на улице Франка-Ка-Каменецкого. Раньше как она? Мясная ули мясников? Мясная улица мы ее звали, Мясная улица была, сейчас она Франк-Каменецкого. Я училась там два года, потом мои родители уехали в Монголию, и я с ними уехала, я училась в Монголии. Третий, четвертый, пятый класс в Монголии. | = | |
| рии города Иркутска новое, новое здание будет — слышала? — Нет. — Это на улице Фран- ка-Каменецкого. Рань- ше как она? Мясная ули мясников? Мясная улица мы ее звали, Мясная улица была, сейчас она Франк- Каменецкого. Я училась там два года, потом мои родители уехали в Монголию, и я с ними уехала, я училась в Монголии. Третий, четвертый, пятый класс в Монголии. | _ | |
| новое, новое здание будет — слышала? — Нет. — Это на улице Франка-Каменецкого. Раньше как она? Мясная ули мясников? Мясная улица мы ее звали, Мясная улица была, сейчас она Франк-Каменецкого. Я училась там два года, потом мои родители уехали в Монголию, и я с ними уехала, я училась в Монголии. Третий, четвертый, пятый класс в Монголии. | _ | |
| дет — слышала? — Нет. — Это на улице Фран- ка-Каменецкого. Рань- ше как она? Мясная ули мясников? Мяс- ная улица мы ее звали, Мясная улица была, сей- час она Франк- Каменецкого. Я училась там два года, потом мои родители уехали в Мон- голию, и я с ними уеха- ла, я училась в Монго- лии. Третий, четвертый, пятый класс в Монголии. | | |
| — Нет. — Это на улице Фран-ка-Каменецкого. Раньше как она? Мясная ули мясников? Мясная улица мы ее звали, Мясная улица была, сейчас она Франк-Каменецкого. Я училась там два года, потом мои родители уехали в Монголию, и я с ними уехала, я училась в Монголии. Третий, четвертый, пятый класс в Монголии. | <u> </u> | |
| — Это на улице Фран- ка-Каменецкого. Рань- ше как она? Мясная ули мясников? Мясная улица мы ее звали, Мясная улица была, сейчас она Франк- Каменецкого. Я училась там два года, потом мои родители уехали в Монголию, и я с ними уехала, я училась в Монголии. Третий, четвертый, пятый класс в Монголии. | | |
| ка-Каменецкого. Рань- ше как она? Мясная ули мясников? Мясная улица мы ее звали, Мясная улица была, сейчас она Франк- Каменецкого. Я училась там два года, потом мои родители уехали в Монгонию, и я с ними уехала, я училась в Монгонии. Третий, четвертый, пятый класс в Монголии. | | |
| ше как она? Мясная ули мясников? Мясная улица мы ее звали, Мясная улица была, сейчас она Франк-Каменецкого. Я училась там два года, потом мои родители уехали в Монголию, и я с ними уехала, я училась в Монголии. Третий, четвертый, пятый класс в Монголии. | | |
| ули мясников? Мясная улица мы ее звали, Мясная улица была, сейчас она Франк- Каменецкого. Я училась там два года, потом мои родители уехали в Монголию, и я с ними уехала, я училась в Монголии. Третий, четвертый, пятый класс в Монголии. | _ | |
| ная улица мы ее звали, Мясная улица была, сей- час она Франк- Каменецкого. Я училась там два года, потом мои родители уехали в Мон- голию, и я с ними уеха- ла, я училась в Монго- лии. Третий, четвертый, пятый класс в Монголии. | | |
| Мясная улица была, сейчас она Франк- Каменецкого. Я училась там два года, потом мои родители уехали в Монгонию, и я с ними уехала, я училась в Монгонии. Третий, четвертый, пятый класс в Монголии. | - | |
| час она Франк- Каменецкого. Я училась там два года, потом мои родители уехали в Мон- голию, и я с ними уеха- ла, я училась в Монго- лии. Третий, четвертый, пятый класс в Монголии. | | |
| Каменецкого. Я училась там два года, потом мои родители уехали в Монголию, и я с ними уехала, я училась в Монголии. Третий, четвертый, пятый класс в Монголии. | _ | |
| там два года, потом мои родители уехали в Монголию, и я с ними уехалия в Монголии. Третий, четвертый, пятый класс в Монголии. | = | |
| родители уехали в Монголию, и я с ними уехали в Монгола, я училась в Монголии. Третий, четвертый, пятый класс в Монголии. | _ | |
| голию, и я с ними уеха- ла, я училась в Монго- лии. Третий, четвертый, пятый класс в Монголии. | | |
| ла, я училась в Монго- лии. Третий, четвертый, пятый класс в Монголии. | - | |
| лии. Третий, четвертый, пятый класс в Монголии. | _ | |
| пятый класс в Монголии. | 1 | |
| | | |
| А уже в шестои класс я | А уже в шестой класс я | |
| | ла, я училась в Монго- лии. Третий, четвертый, пятый класс в Монголии. | |

| | | паномана колна отола на | | | |
|---|---------------|------------------------------|----|---------------|---|
| | | приехала когда сюда, на | | | |
| | | эту же в эту же квар- | | | |
| | | тиру, училась я в 6-й | | | |
| | | школе, это угол <u>э-э-э</u> | | | |
| | | Володарского и Боль- | | | |
| | | шой. Володарского зна- | | | |
| | | ешь улицу? | | | |
| 5 | Аннотирование | Вопросы, на которые | 18 | УК-1. УК-1.1. | - |
| | | необходимо ответить | | | |
| | | при обработке матери- | | | |
| | | ала | | | |
| | | 1. Проанализировав | | | |
| | | способы взаимодействия | | | |
| | | интервьюера и интервь- | | | |
| | | юируемого, докажите | | | |
| | | обусловленность выбора | | | |
| | | стратегии речевого пове- | | | |
| | | дения распределением | | | |
| | | коммуникативных ролей. | | | |
| | | 2. В каком соотно- | | | |
| | | шении находятся поня- | | | |
| | | тия стратегия общения | | | |
| | | и тактика общения? От- | | | |
| | | вет проиллюстрируйте | | | |
| | | данными анализа текста | | | |
| | | интервью. | | | |
| | | 3. Какие средства са- | | | |
| | | мопрезентации выбира- | | | |
| | | ют информанты при вы- | | | |
| | | ражении своих социаль- | | | |
| | | ных предпочтений? | | | |
| | | 4. Проиллюстрируйте | | | |
| | | примерами из текста ин- | | | |
| | | тервью следующий те- | | | |
| | | зис: «Предметом анализа | | | |
| | | является не столько сам | | | |
| | | набор феноменов, при- | | | |
| | | писываемых говорящими | | | |
| | | собственному прошлому, | | | |
| | | сколько специфика кон- | | | |
| | | цептуализации каждого | | | |
| | | из них субъектами дис- | | | |
| | | курса, разница в их | | | |
| | | осмыслении и интерпре- | | | |
| | | тации». | | | |
| | | 5. Каким образом | | | |
| | | можно применить дис- | | | |
| | | курс-анализ как метод | | | |
| | | разграничения представ- | | | |
| | | лений, сформированных | | | |
| | | в рамках индивидуаль- | | | |
| | | ной и коллективной па- | | | |
| | • | • | • | • | |

| | | мяти? Ответ проиллю- стрируйте данными ана- лиза текста интервью. | | | |
|---|-------------------------------|---|----|-------------------|---------------------------------------|
| 6 | Подготовка отчёта по практике | В качестве отчета о практике сдается 2 файла: звуковой файл (с диктофонной записью разговора) и текстовый файл (с расшифровкой и записью звучащей речи). Требования к оформлению файлов, которые будут сданы в качестве отчета по социолингвистической практике. В названии обоих файла должна быть указана фамилия студента, проводящего интервью, и фамилия интервью, и фамилия интервью образом: «Зверева Ксения. Интервью с С.И.Романовым»; Текстовый файл в формате doc называется следующим образом: «Зверева Ксения. Расшифровка интервью с С.И.Романовым» | 18 | УК-1, ОПК-8, ПК-1 | Письменный отчёт о проделанной работе |

VII. Образовательные, научно-исследовательские и научно-производственные технологии, используемые на учебной практике

Информационно-коммуникационные технологии, которые применяются в процессе выполнения разнообразных видов учебной и педагогической деятельности обучающихся, в том числе, таких как регистрация, сбор, хранение, обработка информации по теме предполагаемого интервью, интерактивный диалог, моделирование тематики разговора, систематизация фактов.

Личностно-ориентированные технологии, которые ставят в центр всей системы подготовки личность обучающегося, обеспечение ему комфортных, бесконфликтных и безопасных условий в процессе прохождения учебной практики для развития и реализации личностного потенциала (индивидуальные задания в процессе обучения).

Диалоговые технологии, которые призваны обеспечить создание удобной коммуникативной среды, расширение пространства сотрудничества на уровне «руководитель практики – студент», «преподаватель – студент», «студент – студент».

Тренинговые технологии, которые дают возможность сформировать навыки по отработке определенных алгоритмов при проведении глубинного интервью).

Технология проблемного обучения, предполагающая организацию под руководством руководителя практики самостоятельной поисковой деятельности обучающегося по решению научно-исследовательских проблем, в ходе которой у обучающихся формируются новые знания и умения, развиваются способности.

VIII. Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов на учебной практике

Студентам предлагается текстовый материал, представляющий собой систематизированный подбор возможных ошибок при процессе коммуникативного взаимодействия.

Например:

Из интервью с А.Л.Кузнецовой

- Ой работали ой работали, не покладая рук, я щас вот погляжу на этих работников, думаю: ух вас бы щас в нашу жизнь бы, хоть вас бы научили работать. Ой ну не хочет работать да и всё, вот нету работы как нету работы. Кто хочет работать, у того там у всех работа есть, вот в эту пьянку углубились, а ей... а пить-есть когда?
 - Угу-угу
- А студенчество, наверно, было разнообразней, чем детство полегче? Вы где учились в студенчестве?
- А училась… в Алтае же училась. А кого я училась? Я четыре класса прошла, я пока босиком можно ходить я и это… а школа, так она рядом напротив была. Я через дорогу пробегу босиком, как снег начал падать по колено, я уже не иду. А куда я пойду босиком?

Задание: Охарактеризуйте степень коммуникативной рефлексии интерьюера.

Предполагаемый ответ: В приведенном фрагменте интервью наблюдается низкая степень коммуникативной рефлексии интервьюера, невнимательность, формальное ведение диалога. Тематического рассогласования как такового не происходит, однако интервьюер, пренебрегая значением, смысловым наполнением предыдущих реплик интервьюируемого, задаёт не актуальные для собеседника вопросы.

На материале сформированного корпуса текстов можно формулировать и решать задачи самого разного типа: изучение вопросов мифологического сознания, выявление особенностей реализации коммуникативных стратегий, описание способов вербализации травмы, анализ взаимодействия рационального и иррационального в обыденном сознании и т. д.

Вопросы, ответы на которые предполагают погружение практиканта в проблемное пространство, задаваемое учебной практикой

- 1. Охарактеризуйте взаимодействие интервьюера и интервьюируемого как коммуникативное событие.
- 2. Выявите и проанализируйте специфическое использование языковых средств, детерминированное распределением системы ролей, характерных для данной коммуникативной ситуации.
- 3. По мнению И. Н. Борисовой, объективность существования коммуникативного события процессуальной единицы членения потока коммуникации проявляется в том, что «событие отвлечено от агенса» «коммуникант, подчиняясь целям и обстоятельствам своей деятельности как бы «входит» в заданное социумом коммуникативное событие и вынужден руководствоваться в своей деятельности ситуацией, социальными условиями, нормами и правилами, предлагаемыми коммуникативным событием» Анализируя текст полученного вами интервью, докажите или опровергните указанный тезис.
- 4. Проанализируйте степень паритетности коммуникативных ролей, представленную в процессе интервьюирования вашего собеседника.
- 5. Прочитав текст полученного интервью, выявите признаки «ситуативной интервенции»³. Насколько велика степень возмущающего воздействия компонентов предметной среды на коммуникативное взаимодействие? Выявите акционально зависимые и акционально независимые коммуникативные события.
- 6. Временная протяженность коммуникативного взаимодействия, как указывает И. Н. Борисова, определяется двумя экстралингвистическими параметрами: наличием или отсутствием дефицита времени; наличием или отсутствием препятствующих продолжению коммуникации внешних факторов⁴. Проанализируйте текст интервью и определите, как указанные параметры влияют на протяженность реплик, темп речевого обмена, тактико-стратегическую организацию коммуникативного взаимодействия.
- 7. Как в тексте интервью отражается динамика коммуникативного события? Выявляя функционально разнородные отрезки речи различной протяженности, опишите последовательность и связность коммуникативных фаз.
- 8. Осуществив иллокутивно-прагматическое членение диалога, докажите, что инициальная и реактивная реплики, конституируя минимальную, двухчастную единицу интеракцию, объединяются особой связью иллокутивным вынуждением.
- 9. Проанализировав текст интервью, приведите примеры двух типов распределения стимулирующих и реактивных функций, задающих границы интеракции и являющихся движущей силой динамики диалога.
- 10. Может ли одна реплика-высказывание в структуре диалогического взаимодействия выполнять одновременно две коммуникативные функции: стимулирующую и реактивную? В качестве аргумента приведите примеры из анализируемого интервью.
- 11. Выявляя иллокутивную и тематическую связность коммуникативных ходов, приведите примеры диалогического единства из текста интервью.
- 12. «Реплики связаны единой темой; началом является абсолютно иллокутивно независимая реплика; в пределах этой последовательности выполняется требование иллокутивного вынуждения и самовынуждения; внутри данной последовательности не существует отличной от нее последовательности, которая удовлетворяла бы перечисленным условиям»⁵. К какому коммуникативному явлению относится эта характеристика? Приведите примеры данного явления из текстов интервью.
- 13. Каково соотношение понятий «коммуникативное событие» и «коммуникативный эпизод»? Назовите критерии выделения коммуникативного эпизода. Руководствуясь указанными критериями, выделите коммуникативные эпизоды в тексте полученного вами интервью.

17

¹ Арутюнова Н. Д. Язык и мир человека. М.: Языки русской культуры, 1999. С. 519.

² Борисова И. Н. Русский разговорный диалог: Структура и динамика. 2-е изд. М.: Изд-во ЛКИ, 2007. С. 14.

³ См.: Разновидности городской устной речи: сб. научных трудов / под ред. Д. Н. Шмелева, Е. А. Земской. М.: Наука, 1988. 260 с.

⁴ Борисова И. Н. Указ. соч. С. 16.

⁵ Там же. С. 19.

- 14. В качестве релевантных признаков диалогического единства И. Н. Борисова выделяет следующие: «относительная отдельность, относительная завершенность, тематическая обособленность, внутренняя иллокутивная связность, коммуникативно-целевое единство»⁶. Опираясь на указанный перечень, приведите примеры диалогических единств из полученного вами интервью.
- 15. Проследив последовательность мены коммуникативных задач, укажите границы коммуникативных эпизодов в интервью.
- 16. Приведите примеры маркированного и немаркированного конца коммуникативного эпизода. Сравните использование говорящими языковых средств, служащих сигналами границ коммуникативных эпизодов.
- 17. Приведите примеры сигналов эмоциональной усталости коммуникантов. В каждом из приведенных примеров укажите, чем обусловлено появление такого рода сигналов.
- 18. Приведите примеры волюнтивных сигналов завершения коммуникативного эпизода. Насколько типично такое коммуникативное явление?
- 19. Как с точки зрения теории коммуникации можно объяснить появление информативной ретардации? Сигналом чего она служит? Приведите примеры указанного явления, анализируя тексты интервью.

Приведите примеры коммуникативной ратификации, понимаемой как «достижение коммуникантами своеобразного соглашения об исчерпанности коммуникативного эпизода или целого события»⁷. Можно ли считать фазу этикетного завершения разговора проявлением коммуникативной ратификации? Ответ аргументируйте, проанализировав соответствующие эпизоды из текста интервью.

IX. Форма промежуточной аттестации (по итогам учебной практики)

Формой промежуточной аттестации по итогам учебной практики является дифференцированный зачет. Для получения зачета студент должен выполнить все задания, расшифровать собранный материал, подготовить отчет.

Отчет должен быть сдан на выпускающую кафедру руководителю практики, который знакомится с содержанием всех предоставленных материалов и дает отзыв о работе практиканта.

Требования к оформлению текста

Размер шрифта — 12; шрифт — Times New Roman, междустрочный интервал — одинарный, расстояние между абзацами 0 пт, выравнивание по ширине, установлены переносы (в 2007 Word'е вкладка «разметка — расстановка переносов — авто»).

Первая строка каждого абзаца — отступ 1,25 см. Начало абзаца не может быть выделено табуляцией (клавишей Таb) или пробелами, используйте меню (по щелчку правой клавишей мыши) «абзац — отступ: первая строка — на 1,25».

Поле верхнее -2 см, левое -3 см, нижнее 2 см, правое -1.5 см.

Вопросы интервьюера выделены курсивом, ответы интервьюируемого — фиксируются обычным шрифтом. Перед каждой репликой диалога ставится тире (не путать с дефисом!!!)

В начале расшифровки представлены следующие сведения о интервьюируемом: фамилия, имя, отчество (без сокращений), указана дата рождения, место рождения (если человек родился не в Иркутске, то указано, сколько лет он прожил в Иркутске).

Х. Формы отчетности по итогам учебной практики

- 1) Составление конспекта статьи, монографии (полного или тезисного).
- Конспект краткое резюмированное изложение содержания статьи, моно-

⁶ Борисова И. Н. Указ. соч. С. 23.

⁷ Там же. С. 27.

графии.

- Дословное воспроизведение материала допускается только в случае необходимого цитирования источника.
- Обозначение спорных вопросов, возникших в процессе чтения и осмысления материала.

Критерии оценки конспекта: ясность, краткость, логика изложения; качество переработки информации: верное выделение основных тезисов статьи; понимание авторской концепции и демонстрация критического подхода к ней; рациональная организация текста (уместное использование разного рода выделений, шрифтов, схем, символов и т.д.); общая культура ведения конспекта (верно указанные выходные данные, поля и т.д.); общая грамотность.

- 2) Работа с периодикой в электронном виде
- Использование базы данных для определения характера, времени и объема издания.
- Поиск архива нужного издания в сети Интернет (через базу данных или общий поисковый запрос).
- С помощью росписи содержания конкретного издания (если таковая имеется) или посредством интерактивного поиска (тематического или по персоналиям) в структуре ресурса выявление контента, необходимого для исследования.
 - Составление библиографического списка по требованиям ГОСТ.
- * Если ресурс отсутствует в электронном виде, то до работы в библиотеке с фондом периодических изданий необходимо посредством библиографических и информационно-исследовательских баз данных, существующих росписей периодических изданий определить нужные ресурсы и номера изданий.
 - 3) Обработка научно-исследовательского контента.
 - 4) Итоговый отчет
- Предоставление календарного плана работы, полностью выполненного и заполненного.
- Поэтапное описание практической работы соответственно ее структуре и содержанию. Указать, какой метод (методы) лингвистического или литературоведческого анализа использовались.
- Представить вариант доклада или концептуальную статью, подготовленную к публикации (или тезисы статьи).

XI. Фонд оценочных средств для проведения текущей и промежуточной аттестации обучающихся по практике

Подробное описание фонда оценочных средств содержится в Паспорте ФОС по учебной практике.

XII. Учебно-методическое и информационное обеспечение учебной практики

а) основная литература

- **1.** Глубинное интервью как материал для лингвистического исследования: учеб.пособие / О.Л.Михалёва, Е.В.Васильева, Е.В.Стародворская, М.Б.Ташлыкова; под общ.ред.О.Л.Михалёвой. Иркутск: Изд-во ИГУ, 2013. 623 с. (21 ЭКЗ.)
- **2.** Советское как дискурсивный феномен: способы концептуализации прошлого: монография / О.Л.Михалёва, А.А.Рачева, М.Б.Ташлыкова [и др.]. Иркутск: Изд-во ИГУ, 2013. 249 с. (21 ЭКЗ.)
- **3. Ташлыкова, М. Б.** Современные русские говоры Прибайкалья: синхрония и диахрония (проблемы сбора и анализа диалектного материала) [Текст] : учеб. пособие / М.

Б. Ташлыкова; рец.: С. Н. Гафарова, О. В. Пересада; Иркут. гос. ун-т, Фак. филологии и журналистики. - Иркутск: Изд-во ИГУ, 2013. - 187 с.: ил.; 21 см. - Библиогр.: с. 186-187. - **ISBN** 978-5-9624-0955-9: 338.00 р., 338.00 р. **(21 ЭКЗ.)**

б) дополнительная литература

- **1. Аванесов, Р. И.** Очерки русской диалектологии [Текст] / Р. И. Аванесов ; МГУ им. М. В. Ломоносова. М. : Учпедгиз, 1949 . 23 см. **Ч. 1**. 1949. 335 с. : карты + 5 отд. л. карт. 11.75 р. **(6 ЭКЗ.)**
- **2. Баранникова**, **Л. И.** Сборник упражнений по русской диалектологии : учеб. пособие / Л. И. Баранникова, В. Д. Бондалетов. 2-е изд., доп. М. : Либроком, 2010. 181 с. ; 22 см. Библиогр.: с. 163-171. **ISBN** 978-5-397-00928-7 : 265.06 р. **(1 ЭКЗ.)**
- **3. Бромлей, С. В.** Проблемы диалектологии, лингвогеографии и истории русского языка [Текст]: научное издание / С. В. Бромлей; [сост. Н. Н. Пшеничнова]; Рос. акад. наук, Ин-т рус. яз. им. В. В. Виноградова. М.: Азбуковник, 2010. 754 с.; 22 см. **ISBN** 978-5-91172-027-8: 694.40 р. **(1** ЭКЗ.)
- **4. Васильева, Е. В.** Русская диалектология: вокализм русских народных говоров [Текст] : учеб. пособие / Е. В. Васильева ; Кемеров. гос. ун-т. Кемерово : Кузбассвузиздат, 2006. 87 с. : ил. ; 21 см. **ISBN** 5-8353-0497-8 : 45.00 р. **(1 ЭКЗ.)**
- **5.** Диалектная лексика [Текст] / Рос. акад. наук, Ин-т лингвист. исслед.; ред. С. А. Мызников. СПб. : Наука. 20 см. [Вып. 12] : 2009. 2009. 368 с. : портр. Библиогр. в конце ст. Указ.: с. 332-368. **ISBN** 978-5-02-025570-8 : 267.00 р. (1 ЭКЗ.)
- **6.** Диалектологическая практика: учеб. пособие / Санкт-Петербургский гос. унт, Филолог. фак.; авт.-сост.: И. С. Лутовинова, М. А. Тарасова. 2-е изд., испр. . М.: Академия; СПб.: Изд-во СПбГУ. Филолог. фак., 2006. 239 с.; 21 см. (Высшее профессиональное образование: Филология). **ISBN** 5-8465-0392-6. **ISBN** 5-7695-2718-8: 117.48 р., 239.25 р. **(3 ЭКЗ.)**
- **7.** Загоровская, О. Семантика диалектного слова [Текст]: учеб. пособие по спецкурсу / О. Загоровская; Сыктывкарский гос. ун-т. Сыктывкар: Изд-во Сыктывкар. гос. ун-та, 1989. 60 с.; 22 см. Библиогр. в конце глав. 0.13 р. (1 ЭКЗ.)
- **8.** Иваницкая, Е. Н. Русская диалектология [Текст]: учеб. для студ. вузов, обуч. по направл. 050100 Пед. образование (профиль (рус. яз.") / Е. Н. Иваницкая. М.: Академия, 2013. 125 с.: ил.; 22 см. (Высшее профессиональное образование) (Бакалавриат). Библиогр.: с. 123. **ISBN** 978-5-7695-9545-5: 485.21 р. **(13** Э**К3.)**
- **9. Пожарицкая, С. К.** Русская диалектология [Текст]: учеб. для студ. вузов, обуч. по напр. 520300 и спец. 021700 "Филология" / С. К. Пожарицкая; Моск. гос. ун-т им. М.В. Ломоносова. М.: Академ. проект: Парадигма, 2005. 254 с.; 21 см. (Gaudeamus) (Учебник для высшей школы). **ISBN** 5-8291-0613-2. **ISBN** 5-902833-09-4: 156.99 р. (**1 ЭКЗ.**)
- **10. Русская диалектология**: учеб. пособие для практ. занятий / Н. А. Артамонова [и др.]; ред. Е. А. Нефедова. М.: Академия, 2005. 172 с.; 20 см. (Высшее профессиональное образование: Филология). **ISBN** 5-7695-2004-3: 99.66 р. **(1 ЭКЗ.)**
- **11.** Русская диалектология: учебник / С. В. Бромлей [и др.]; ред. Л. Л. Касаткин; Рос. акад. наук, Ин-т рус. языка им. В. В. Виноградова. М.: Академия, 2005. 281 с.; 21 см. (Высшее профессиональное образование: Филология). **ISBN** 5-7695-2007-8: 137.28 р., 300.85 р. **(6 ЭКЗ.)**
- **12.** Русский язык в современном обществе: функциональные и статусные характеристики [Текст] : сб. обзоров / Рос. акад. наук, Ин-т науч. информации по обществ. наукам ; Ред. Е. О. Опарина, Е. А. Казак. М. : ИНИОН РАН, 2006. 231 с. ; 20 см. (Теория и история языкознания). Библиогр. в конце ст. . **ISBN** 5-248-00236-2 : 187.99 р. (**1** ЭКЗ.)
 - 13. Шор, Р. О. Язык и общество / Р. О. Шор; предисл. В. М. Алпатов. 3-е изд.,

испр. и доп. - М. : Либроком, 2010. - 160 с. : ил. ; 22 см. - Библиогр.: с. 8. -**ISBN** 978-5-397-00924-9 : 210.60 р. (1 ЭКЗ.)

Словари

- 1. Словарь русских народных говоров. / Гл. ред. Ф.П. Филин. Ред. Ф.П. Сороколетов. -М.-Л., 1965-1980.
 - 2. Иркутский областной словарь. Иркутск, 1974.
 - 3. Словарь русских говоров Новосибирской области. М.: Наука, 1979.
 - 4. Словарь русских говоров Приамурья. М: Наука. 1983.
 - 5. Словарь русских говоров Прибайкалья. Иркутск: Изд-во ИГУ, 1988.
- 6. Словарь русских старожильческих говоров средней части бассейна р. Оби. Томск: Изд-во Томского госуниверситета. 1964.
- 7. Словарь русской народно-диалектной речи в Сибири XVII XVIII в. // Сост. Л.Г. Панин. Новосибирск, 1991.

в) программное обеспечение и Интернет-ресурсы

- 1. **«Kaspersky Endpoint Security** для бизнеса Стандартный Russian Edition. 250-499 Node 1 year Educational Renewal License». Форус Контракт №04-114-16 от 14 ноября 2016 г. KES. Счет № РСЦЗ-000147 и АКТ от 23 ноября 2016 г. Лиц.№1В08161103014721370444. Срок действия: от 23.11.2016 до 01.20.2017.
- 2. **Desktop Education** ALNG Lic SAPk OLV E IY Academic Edition Enterprise (**Windows**). Форус сублицензионный договор №500 от 03.03.2017. Счет № ФРЗ-0002920 от 03.03.2017 АКТ № 4498 от 03.03.2017. Лицензия № V4991270. Срок действия: от 20.11.2014 до 30.11.2017.
- 3. WinPro10 Rus Upgrd OLP NL Acdmc (Windows) 32 шт. Форус сублицензионный договор № 502 от 03.03.2017 Счет № ФРЗ- 0003367 от 03.03.2017 Акт № 4496 от 03.03.2017 Лицензия № 68203568. Срок действия: от 13.03.2017 до 31.03.2019 + 4 шт. Форус сублицензионный договор № 550 от 03.03.2017 Счет № ФРЗ- 0003541 от 03.03.2017. Акт № 4661 от 03.03.2017 Лицензия № 68203571. Срок действия: от 13.03.2017до 31.03.2019.
- 4. **OFFICE 2007 Suite.** Лицензия № 43364238. Срок действия: от 11.01.2008 до 06.06.2017.
- 5. **Drupal 7.5.4.** Условия правообладателя (Лицензия GPL-2.0 ware free). Условия использования по ссылке: https://www.drupal.org/project/terms of use. Обеспечивает работу портала электронного портфолио студентов и аспирантов ИГУ http://eportfolio.isu.ru. Срок действия: бессрочно.
- 6. **Moodle 3.2.1.** Условия правообладателя (ware free). Условия использования по ссылке: https://ru.wikipedia.org/wiki/Moodle. Обеспечивает работу информационнообразовательной среды http://belca.isu.ru. Срок действия: бессрочно.
- 7. **Google Chrome** 54.0.2840. Браузер Условия правообладателя (ware free). Условия использования по ссылке: https://ru.wikipedia.org/wiki/Google_Chrome// Срок действия: бессрочно.
- 8. **Mozilia Firefox** 50.0.Браузер Условия правообладателя (ware free). Условия использования по ссылке: https://www.mozilla.org/ru/about/legal/terms/firefox/. Срок действия: бессрочно.
- 9. **Opera 41. Браузер** Условия правообладателя (ware free). Условия использования по ссылке: http://www.opera.com/ru/terms. Срок действия: бессрочно.
- 10. **PDF24Creator 8.0.2.** Приложение для создания и редактирования документов в формате PDF. –Условия правообладателя (ware free). Условия использования по ссылке: https://en.pdf24.org/pdf/lizenz_en_de.pdf. Срок действия: бессрочно.

- 11. **VLC Player 2.2.4**. Свободный кроссплатформенный медиаплеер. Условия правообладателя (ware free). Условия использования по ссылке: http://www.videolan.org/legal.html. Срок действия: бессрочно.
- 12. **BigBlueButtom.** Открытое программное обеспечение для проведения вебконференции. Условия правообладателя (ware free). Условия использования по ссылке: https://ru.wikipedia.org/wiki/BigBlueButton. Обеспечивает работу отдельного модуля Moodle 3.2.1 для работы ИОС. Срок действия: бессрочно.
- 13. **Sumatra PDF.** свободная программа, предназначенная для просмотра и печати документов в форматах PDF, DjVu[4], FB2, ePub, MOBI, CHM, XPS, CBR/CBZ, для платформы Windows. Условия правообладателя (Лицензия GNU GPL 3-ware free). Условия использования по ссылке: https://ru.wikipedia.org/wiki/Sumatra_PDF. Срок действия: бессрочно.
- 14. **Media player home classic.** Свободный проигрыватель аудио- и видеофайлов для операционной системы Windows. Условия правообладателя (Лицензия GNU GPL ware free). Условия использования по ссылке: https://ru.wikipedia.org/wiki/Media Player Classic. Срок действия: бессрочно.
- 15. **AIMP**. Бесплатный аудиопроигрыватель с закрытым исходным кодом, написанный на Delphi. Условия правообладателя (ware free). Условия использования по ссылке: https://www.aimp.ru/. Срок действия: бессрочно.
- 16. **Speech analyzer.** Условия правообладателя (ware free). Условия использования по ссылке: http://www-01.sil.org/computing/sa/index.htm. Срок действия: бессрочно.

г) базы данных, поисково-справочные и информационные системы

Корпуса русского языка

1. http://www.ruscorpora.ru/

http://www.ruscorpora.ru/corpora-other.html

Национальный корпус русского языка — информационно-справочная система, основанная на собрании русских текстов в электронной форме

2. http://www.slaviska.uu.se/korpus.htm

Упсальский корпус русского языка

3. http://www.sfb441.uni-tuebingen.de/b1/rus/korpora.html

Тюбингенский корпус русского языка

4. http://cfrl.ru/

Машинный фонд русского языка

5. http://www.philol.msu.ru/~lex/corpus/

Компьютерный корпус текстов русских газет конца XX века

Электронные библиотеки

- 1. Научная электронная библиотека eLIBRARY.RU
- 2. Коллекция журналов издательства «НАУКА»
- 3. <u>Журналы Института научной информации по общественным наукам (ИНИОН РАН)</u>
- 4. Университетская информационная система РОССИЯ (УИС РОССИЯ)
- 5. http://www.philology.ru/

Библиотека филологических текстов (статей, монографий)

6. http://philologos.narod.ru/

Материалы по теории языка и литературы

7. http://www.scribd.com/

База письменных документов (научных статей, монографий, художественных текстов etc.) на разных языках

8. http://ellib.library.isu.ru

Электронная библиотека «Труды ученых ИГУ»

9. http://library.cjes.org

Библиотека Центра экстремальной журналистики

Электронные библиотеки

1. http://www.philology.ru/

Библиотека филологических текстов (статей, монографий)

2. http://www.scribd.com/

База письменных документов (научных статей, монографий, художественных текстов etc.) на разных языках

3. http://ellib.library.isu.ru

Электронная библиотека «Труды ученых ИГУ»

Другие сайты

1. http://www.gramota.ru

Словари и справочники, представленные на портале

2. http://www.gramma.ru

Словари и справочники, представленные на портале

3. http://linguistlist.org/

«The world's largest online linguistic resource»: информация о конференциях, публикации, каталог ссылок на другие лингвистические ресурсы etc.

4. http://www.ruthenia.ru/web/rusweb.html

«Русистика на Вебе»: ссылки на сайты филологических факультетов, отделений русистики и славистики

5. http://educa.isu.ru/; belca.isu.ru

Образовательный портал Иркутского государственного университета, образовательный портал ИФИЯМ

XIII. Описание материально-технической базы, необходимой для проведения практики

13.1. Материально-техническое обеспечение учебной практики Специальные Оборудование аудитории Мебель: помешения специализированная учебная мебель на 120 посадочных Учебная аудитория для мест; проведения занятий • стол-кафедра – 1 шт.; лекционного и семинар-• стол преподавателя – 1 шт.; стул –1 шт. ского типа. **Доска** настенная магнитно-меловая, одноэлементная – 1 шт.; Технические средства обучения, служащие для представления учебной информации большой аудитории по дисциплине: стационарный ПК – 1 шт.; проектор Epson EB-X10; экран Digis; • колонки Sven. Учебно-наглядные пособия: презентации в формате Microsoft Power Point по каждой теме РПД дисциплины. Программное обеспечение: офисный пакет приложений Microsoft Office (в т.ч. программа Microsoft Power Point для создания и демонстрации презентаций, иллюстраций и других учебных материалов по дисци-

| | плине). | | |
|-------------------------|---|--|--|
| Специальные | Оборудование аудитории | | |
| помещения | Мебель: | | |
| | • специализированная учебная мебель на 17 посадочных | | |
| Компьютерный класс | мест; | | |
| (учебная аудитория) для | • стол-кафедра – 1 шт.; | | |
| групповых и индивиду- | • стол преподавателя – 1 шт.; стул – 1 шт. | | |
| альных консультаций, | <i>Технические средства обучения</i> , служащие для представления | | |
| организации самостоя- | учебной информации большой аудитории по дисциплине: | | |
| тельной работы, в том | • стационарный ПК с неограниченным доступом к сети | | |
| числе научно- исследо- | Интернет – 17 шт.; | | |
| вательской. | • колонки Sven. | | |
| | Программное обеспечение: | | |
| | офисный пакет приложений Microsoft Office | | |
| | | | |

Для проведения социолингвистической учебной практики студентам предоставляются технические средства (портативная аудио- и видеозаписывающая и воспроизводящая аппаратура, фотоаппаратура, портативные и стационарные компьютеры.

13.2. Программное обеспечение

Университет обеспечен необходимым комплектом лицензионного и свободно распространяемого программного обеспечения, в том числе отечественного производства (подробная информация размещена на сайте $И\Gamma Y$)

| № п/п | Наименование |
|-------|--|
| 1. | Adobe Reader DC 2019.008.20071 |
| 2. | IrfanView 4.42 |
| 3. | Foxit PDF Reader 8.0 |
| 4. | Google Chrome |
| 5. | Java 8 |
| 6. | Kaspersky Endpoint Security для бизнеса- Стандартный Russian Edition. 250-499. |
| 7. | Microsoft Office Enterprise 2007 Russian Academic OPEN No Level |
| 8. | Mozilia Firefox |
| 9. | Office 365 ProPlus for Students |
| 10. | OpenOffice 4.1.3 |
| 11. | Opera 45 |
| 12. | PDF24Creator 8.0.2 |
| 13. | Skype 7.30.0 |
| 14. | VLC Player 2.2.4 |
| 15. | WinPro 10 RUS Upgrd OLP NL Acdmc. |
| 16. | 7zip 18.06 |

13.3. Технические и электронные средства

Авторские презентации к лекциям и практическим занятиям, фрагменты фильмов, вебинаров, мастер-классов и открытых лекций по проблематике.

XIV. Средства адаптации образовательного процесса при прохождении практики к потребностям обучающихся инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья (ОВЗ)

При необходимости в образовательном процессе применяются следующие методы и технологии, облегчающие восприятие информации обучающимися инвалидами и лицами с OB3:

- создание текстовой версии любого нетекстового контента для его возможного преобразования в альтернативные формы, удобные для различных пользователей;
- создание контента, который можно представить в различных видах без потерь данных или структур,
- предусмотреть возможность масштабирования текста и изображений без потери качества;
- создание возможности для обучающихся воспринимать одну и ту же информацию из разных источников (для лиц с нарушением слуха визуальное представление информации, а для лиц с нарушением зрения аудиальное представление информации);
- применение программных средств, обеспечивающих возможность формирования заявленных компетенций, освоения навыков и умений, формируемых в ходе прохождения учебной практики, за счет альтернативных способов, в том числе виртуальных лабораторий и симуляционных технологий;
 - применение дистанционных образовательных технологий для передачи информации:
 - а) организация различных форм интерактивной контактной работы обучающегося с преподавателем, в том числе вебинаров, которые могут быть использованы для проведения виртуальных лекций с возможностью взаимодействия всех участников дистанционного обучения,
 - б) проведения семинаров,
 - в) выступление с докладами и защитой выполненных работ,
 - г) проведение тренингов,
 - д) организации групповой работы;
- применение дистанционных образовательных технологий для организации форм текущего контроля и промежуточной аттестации;
- увеличение продолжительности прохождения обучающимся инвалидом или лицом с OB3 промежуточной аттестации по отношению к установленной продолжительности: зачет и/или дифференцированный зачет, проводимый в письменной форме, не более чем на <u>90 мин.</u>, проводимый в устной форме не более чем на 20 мин.

Документ составлен в соответствии с требованиями $\Phi \Gamma OC$ ВО по направлению подготовки 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки) «Русский язык (родной/неродной) и литература», утвержденного приказом Минобрнауки РФ № 125 от 22.02.2018 г..Электронная версия программы представлена на сайте ИГУ.

| Автор программы О.Л. Ми (Ф.И.О., должность) | халёва, доцент | Pr |
|---|-----------------|-------------------------------------|
| Программа рассмотрена на засед | дании кафедры ј | русского языка и общего языкознания |
| | | (наименование) |
| | (наименование) | |
| «08» февраля 2024 г. | | |
| Протокол №5 Зав.кафедрой | many | М.Б. Ташлыкова |

Сведения о переутверждении «Рабочей программы учебной практики» на очередной учебный год и регистрации изменений

| Учебный | Решение кафедры | Внесенные измене- | Номера листов | | |
|---------|------------------------|-------------------|---------------|-------|----------------|
| год | (№ протокола, дата, | Р ИН | замененных | новых | аннулированных |
| | подпись зав. кафедрой) | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |

Настоящая программа, не может быть воспроизведена ни в какой форме без предварительного письменного разрешения кафедры-разработчика программы